

A Responsum against the 'direct method' 137.23f.20

137.23f.20^(v)

in teaching Hebrew reading
(hand of 13) 23f.10
(hand of Hillel b. Eli)

bread 1A¹
of length 26¹ inches

Isaac b. Samuel the Spanish answers several questions, the last
but one being: a woman had her eye opened by a שן

and it was used in such a way that each Sabbath
somebody else was it. He ruled that this was not permissible
and either a bottle should be brought for it or רופאים
should be used for repairs or lighting

The last question concerns the methods to be used in
teaching children reading

(much damaged by hole - partly effaced, smooth light brown paper
retention)

and as he gives instructions to a חזן
ready with Alex, as he talks about שנינו in
the smaller towns שנינו שנינו שנינו שנינו שנינו
from Palestine
and after a couple he took me to them led to our sides.

9 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֶת-הַקּוֹל וְהָיָה עִמּוֹ
10 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֶת-הַקּוֹל וְהָיָה עִמּוֹ
11 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֶת-הַקּוֹל וְהָיָה עִמּוֹ
12 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֶת-הַקּוֹל וְהָיָה עִמּוֹ
13 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֶת-הַקּוֹל וְהָיָה עִמּוֹ
14 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֶת-הַקּוֹל וְהָיָה עִמּוֹ
15 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֶת-הַקּוֹל וְהָיָה עִמּוֹ
16 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֶת-הַקּוֹל וְהָיָה עִמּוֹ

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֶת-הַקּוֹל וְהָיָה עִמּוֹ
וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֶת-הַקּוֹל וְהָיָה עִמּוֹ
וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע אֶת-הַקּוֹל וְהָיָה עִמּוֹ

10. חשובה על יצחק ביל שמואל הספרדי בענין מלבוש יקר עניהן לקהילה

אחת בצורה ובענין מורה המלמד עברית "בלי אלף בית ותנועות"

(בכתב ידו של שטנצל הלל בן עלי)

ט"ש 13 } 23, 1.20

4 ודכר איצא אנהא אוצת ללכניסה אלמעמורה בבקא

5 ישראל בחוב צקלאטון ואן בעץ אלנאס ילבסה פי כל טבת והדא לא

6 יחסן ולא יגב פי אלדין ואלואגב אן יבאע ויטחרא בהכנה מא יצלח

7 ללכניסה אמא מצהף או סואה או יכרז חמנה פי אמור בית הכנסת

8 אמא עמארה או זיח או מא שא כל דלך ואמא אסחעמאל שי ללהקדש ולבאסה

9 פלך יגוז דלך באלגמלה ודכר איצא //אן// תב בעץ אלמעלמין וקנה יעלם [אל

10 צביאן בלא הגא ולא נקט והדא מא לא יגוז לאן אצל אלתעליים אלהגא ואל]נקט

11 והו אלדי ינדר אללה בה ובה יסתקים אמור אלמתעלמין ועליה אלמ]עוול

12 פאן אלקראה ללצבי בלא הגא ולא נקט מא == תפנין שיא ולא ינחפע בהא פאן

13 כאן אלאכר כמא דכר ==תקדס פיתקדס אלחזן יש צו אלי הדא אלמעלם בפעל

דלך ואן

14 יסלך [טרי] ק פי טריקה אלחעליים אן אשהוא יכון מעלם אולאד ישראל ויפעל פי

15 גביע מא רטמנא לה פי הדא אלכחאב מא יכלצה מן אללה תעאלי ויטאלענא במא

16 אנפעל פי דלך ושלומו ושלום כלל הקהל יגדל לעד ואל ידל נצח סלה ישע רב

17 יצחק ביל שמואל הספרדי זכ לה הע הב :